

LaVozColorado

Celebrating 50 Years!

VOL. I NO. 25

National Association of Hispanic Publications

June 19, 2024



PUEBLO/SOCO Water safety

Follow water safety rules when engaging in summer activities.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

UCLA Chancellor

The well known West Coast university names its first Latino Chancellor.

2

COMMENTARY COMENTARIO

La Revolución Mexicana

Al parecer México quiere volver a la vía de la cual se había desviado...

6

SPORTS DEPORTES

Boston Celtics are NBA Champs

The Boston Celtics are the new NBA Champs after defeating the Dallas Mavericks.

9

SOTW

Finalists for the 2024 Student of The Week Scholarship

Page 8



Congratulations MSU/Denver Graduates!

Photo courtesy: Sara Hertwig/MSU Denver Instagram

Hunter Biden found guilty in historic trial

ERNEST GURULÉ

For the first time in U.S. history, a child of a sitting president has been convicted of a crime. President Joe Biden's only surviving son, Hunter, was found guilty in a Delaware federal court on three charges stemming from his purchase of a .38 caliber Colt Cobra. When sentenced, Mr. Hunter Biden faces a maximum penalty of 25 years in federal prison.

Mr. Biden was convicted early earlier this month for falsely filling out a form to buy a handgun while he was allegedly under the influence of drugs. It is illegal to make a gun purchase when either addicted or using illegal drugs.

Despite the possibility of serving a long sentence in federal prison, court watchers say there is only a slim chance that the penalty will be an extended one. In fact, there remains a possibility that Special Prosecutor Daniel Weiss

CONTINUED ON PAGE 3 >>

Hallan culpable a Hunter Biden en juicio histórico

Por primera vez en las historia de los Estados Unidos, han declarado culpable al hijo de un presidente activo. El único hijo sobreviviente del Presidente Biden, Hunter, fue declarado culpable en un juicio federal en Delaware de tres cargos provenientes de su compra de un arma. Ahora Hunter Biden enfrenta una sentencia máxima de 25 años de cárcel.

Este mes el Sr. Biden fue acusado de llenar un formulario con datos falsos para comprar un arma de mano mientras activamente usaba drogas ilícitas. Es ilegal comprar un arma bajo la influencia de drogas.

A pesar de la posibilidad de servir una sentencia larga en la penitenciaria federal, los pronósticos indican que hay pocas probabilidades de que la sentencia sea una extendida. De hecho, cabe la posibilidad de que el fiscal especial Daniel Weiss negocie un acuerdo con Biden para que evite tiempo de cárcel.

El Sr. Biden, de 54 años, inicialmente había negociado un acuerdo de culpabilidad que le habría permitido participar en un pro-

CONTINUA EN PÁGINA 3 >>

www.lavozcolorado.com

LaVozColorado



UCLA names its first Latino chancellor

JOSEPH RIOS

For the first time in university history, the University of California, Los Angeles (UCLA) will have a Latino chancellor.

On June 12, UCLA President Michael V. Drake announced Julio Frenk will serve as the university's next chancellor. Frenk is a global health expert and currently serves as president of the University of Miami. He will succeed current Chancellor Gene Block who is planning to return to teaching and conducting research.

The seven-month long search for UCLA's next chancellor involved an advisory committee chaired by Drake, university faculty, staff, students, alumni, and others. The university said the search process yielded a strong and diverse pool of candidates. In a statement, Drake said Frenk demonstrated a powerful commitment to the health and well-being of people, institutions, and systems around the world.

"His leadership will build on the growth and strength the campus has achieved under Chancellor Block and accelerate UCLA's brilliant trajectory in service to Los Angeles, the nation, and the world," said Drake in the statement.

While at the University of Miami, Frenk guided the university through the pandemic and helped to turnaround its academic health system. Among his achievements as president at the University of Miami include orchestrating a \$2.5 billion fundraising campaign for the university. Under Frenk's leadership, the University of Miami was inducted as a member of the Association of American Universities, an organization of leading research universities devoted to maintaining a strong system of academic research and education.

UCLA nombra a su primer canciller latino

Por primera vez en la historia universitaria, la Universidad de California, Los Angeles (UCLA) tendrá a un canciller latino.

El 12 de junio, el Presidente de UCLA Michael V. Drake anunció que Julio Frenk serviría como el próximo canciller de la universidad. Frenk es un experto en salud global y actualmente desempeña el papel de presidente de la Universidad de Miami. Tomará el puesto dejado vacante por el Canciller Gene Block quien pretende volver a la enseñanza y las inves-



¡PASES DE TEMPORADA PARA LAS EMOCIONES DEL VERANO!

WaterWorld

Más de 50 atracciones en 70 acres brindan diversión para todas las edades. Experimente dos montañas rusas de agua, una piscina de olas, paseos familiares en balsa, área para niños, toboganes de velocidad, atracciones emocionantes y más.

Se aceptan picnics y aparcamiento gratuito.

Compre pases y boletos de 1 día en línea en WaterWorldColorado.com

301 N. Pecos St., Federal Heights, CO 80260

Outside of his work as a higher education administrator, Frenk is a public health and sociology professor. He worked as co-chair of the Lancet Commission of the Education of Health Professionals for the 21st Century, and has authored 196 papers in academic journals, 182 articles in magazines and newspapers, and 29 books.

"At this crucial moment for higher education, returning to the public sector to lead one of the top research universities in the world — including one of the 10 largest academic health systems — is an exciting opportunity and a great honor for me," said Chancellor-designate Frenk. "I look forward to adding my lifelong commitment to public service in education and health care to the vibrant, diverse, and cosmopolitan community that is Los Angeles."

Frenk also served as federal secretary of health of Mexico from 2000 to 2006. During that time, he reformed the country's health system and helped to expand access to health care for more than 55 million people.

Frenk is set to begin his role as UCLA's new chancellor in January. Until then, Darnell Hunt, UCLA's executive vice chancellor and provost, will serve as interim chancellor when Block steps down from his position at the end of July.

"Dr. Frenk is an excellent choice to take up UCLA's chancellorship," said Block in a statement. "He is widely respected across academia and well-known as an exceptional thinker, an administrator of considerable ability and a brilliant public health leader. UCLA is in great hands, and I am certain that our university's star will rise even higher under him."



Photo courtesy: UCLA

tigaciones.

La búsqueda que duró siete meses para el siguiente canciller vio el involucramiento de un comité consejero presidido por Drake, empleados de la universidad, estudiantes y alumnos, entre otros. La universidad dijo que el proceso rindió un grupo de candidatos fuerte y diverso. En un comunicado, Drake dijo que Frenk demostraba una dedicación a la salud y el bienestar de la gente, las instituciones y los sistemas mundiales.

"Su liderazgo añadirá al crecimiento y fortaleza establecidos bajo el liderazgo del canciller Block y acelerará la trayectoria brillante de UCLA en servicio a Los Angeles, la nación y el mundo," dijo Drake.

Mientras trabajaba en la Universidad de Miami, Frenk guiaba la universidad durante la pandemia y ayudó a mejorar su sistema de salud académico. Entre sus logros como presidente de la Universidad de Miami está el esfuerzo de recaudar \$2,5 billones de dólares para la universidad. Bajo el liderazgo de Frenk, la Universidad de Miami fue nombrada miembro de la Asociación de Universidades Americanas, una organización compuesta de universidades líderes en investigaciones académicas devotas a mantener un sistema fuerte de investigación académica y educación.

Fuera de su trabajo como administrador en la educación superior, Frenk es un profesor de salud pública y sociología. Trabajaba como bi-presidente del Lancet Commission of the Education of Health Professionals para el siglo 21, y ha

publicado 196 ensayos en los periódicos académicos, 182 artículos en revistas y periódicos como también 29 libros.

"En este momento crítico para la educación superior, regresar al sector público para guiar una de las universidades primerizas en investigaciones por todo el mundo - incluyendo uno de los primeros 10 sistemas de salud académicos más grandes - es una oportunidad emocionante y un gran honor para mí," dijo el canciller electo Frenk. "Anhele la oportunidad de añadir mi dedicación en el sector público de educación y en la salud pública a la comunidad vibrante, diversa y cosmopolita que es Los Angeles."

Frenk también sirvió como el secretario federal de salud de México del 2000 al 2006. Durante ese periodo, reformó el sistema de salud del país y ayudó a expandir el acceso público al sistema de salud a más de 55 millones de personas.

Frenk está pautado para comenzar su papel como canciller de la UCLA en enero. Hasta entonces, se presentará como el canciller interim cuando Block deje el puesto a fines de julio.

"El doctor Frenk es un candidato excelente para tomar el papel de canciller de la UCLA," dijo Block en un comunicado. "Tiene respeto por todo el espectro académico y se le conoce rotundamente como un pensador excepcional, un administrador de habilidades considerables y un líder brillante en el sector de salud pública. La UCLA está en buenas manos y estoy seguro de que nuestra estrella universitaria se elevará aún más con él."

We've launched our NEW website!
Go check us out!



Scan the QR Code or visit us at:
www.lavozcolorado.com

Hunter Biden found guilty in historic trial

CONTINUED FROM PAGE 1

could negotiate a plea deal with Biden that would allow him to avoid prison altogether.

Mr. Biden, 54, had initially negotiated a plea agreement that would have allowed him to participate in a counselling program for people who commit nonviolent offenses instead of facing far more serious penalties, including prison time. But the deal was scuttled when the I.R.S. became an issue. The U.S. attorney then demanded that Mr. Biden to plead guilty to committing tax offenses. It was then that the agreement was cancelled, and federal charges were filed.

Form 4473, the Firearm Transaction Record, is a multi-page document filled out with every gun purchase from a licensed gun seller. It asks whether the applicant, is 'a fugitive from justice,' if the buyer has been 'convicted of domestic abuse,' and if the purchaser is 'addicted to drugs' and whether the buyer is 'the actual buyer of the weapon.'

At the time of the purchase, Mr. Biden had been drug-free for more than a week. But one of his former girlfriends, Hallie Biden, who was also his former sister-in-law, said she witnessed him smoking crack two days after the purchase.

Mr. Biden has a long history of drug and alcohol issues and has written extensively and candidly about it in his memoir, "Beautiful Things." In it, he recounts the tragedies in his life, from losing his mother and baby sister in a car crash when he was a two-year old to losing his older brother, Bo, who died in 2015.

While crimes such as the one Mr. Biden was convicted of are rarely prosecuted, there are still people in prison today who been convicted of them.

Former Colorado state Senator Joe Salazar and one-time candidate for Colorado Attorney General has no issue

Hallan culpable a Hunter Biden en juicio histórico

CONTINUA DE PÁGINA 1

grama de consejería para personas que cometan ofensas no violentas en lugar de enfrentar una sentencia más agresiva, incluso tiempo de cárcel. Pero ese acuerdo no se dio debido a una discrepancia en los impuestos de Biden. El procurador de los Estados Unidos demandó que Biden se declarara culpable de fraude de impuestos, lo cual canceló el acuerdo y provocó los cargos criminales federales.

El formulario 4473, que documenta la venta de armas de fuego, es un documento de varias páginas que llena un vendedor de armas licenciado con cada venta. Pregunta si el solicitante es 'un prófugo de la ley,' si ha sido 'acusado de abuso doméstico,' si es 'adicto a las drogas,' y si 'la compra del arma es para el solicitante.'

Al momento de la compra, el Sr. Biden llevaba una semana sin consumir drogas. Pero su exnovia, Hallie Biden, quien había sido también su cuñada, dijo que lo había visto fumar cocaína en piedra dos días después de la compra.

El Sr. Biden tiene un historial largo de abuso de drogas y alcohol y lo ha documentado extensivamente en sus memorias, "Beautiful Things." En ellas recuenta las tragedias de su familia, la pérdida de su mamá y hermanita en un accidente automovilístico cuando tenía dos años y la muerte de su hermano mayor, Bo, en el 2015.

Cierto es que los crímenes cometidos por Hunter Biden rara vez se procesen, hay personas hoy encarceladas por lo mismo.



Photo courtesy: Pixabay

with Mr. Biden's prosecution. "The DOJ didn't walk into this case lightly," said Mr. Salazar. "It considered the evidence and whether there was enough evidence to convict Hunter Biden beyond a reasonable doubt."

The case, said Mr. Salazar, "wasn't about politics...it was about whether the law was broken, much the same as the Trump conviction." He also speculated on whether or not Mr. Biden's conviction will be used against the President who is running for reelection. "Do I think people are dumb enough to hurt President Biden because of his son's mistakes? You bet," he said.

One member of the jury who spoke to the media said that when deliberations begin, "It was 6-6," before adjourning until the next day. When they returned the next day, it took only two more hours before it consolidated on conviction and delivered its verdict.

Mr. Biden was accompanied to court each day with his

wife, with whom they share a young child. Also in the courtroom each day was his mother and First Lady, Dr. Jill Biden. Mrs. Biden was back and forth between France and the Delaware courtroom. The first couple was in France commemorating the 80th anniversary of D-Day.

President Biden's first comment on his son's conviction was one of support. "As I said last week, I am the President, but I am also a Dad." He said he accepts the verdict "and will continue to respect the judicial process as Hunter considers an appeal." "He has overcome an addiction. He's one of the brightest, most decent men I know...I'm not going to do anything."

Despite Mr. Biden's conviction, Republicans, including the presumed nominee of their party, ex-president Donald Trump, continue to complain about a "rigged" judicial system. Democrats counter by pointing out that two Democratic members of Congress, Senator Bob Menendez and Henry Cuellar, are now facing federal prosecution.

Trump was also recently the defendant in a criminal prosecution where a New York jury convicted him of 34 felonies. The ex-president also faces felony charges in three other state and federal court cases. He has already been held liable for sexually abusing New York writer, E. Jean Carroll and ordered to pay \$83 million dollars.

While no sentencing date has yet been announced, Mr. Biden must still face tax charges in California, where he and his family now reside. He is accused of tax evasion as well as falsely claiming deductions and business expenses for payments to assorted strip clubs, escorts and to a woman he was seeing. The government says he lied about more than \$1.4 million dollars in income on which he should have paid taxes between 2016 and 2019

El anterior representante de Colorado y una vez candidato para el Fiscal de Colorado, Joe Salazar, está de acuerdo con el procesamiento de Biden. "El Departamento de Justicia no tomó el caso a la ligera," dijo Salazar. "Tomaron en cuenta la evidencia y si había suficiente para condenar a Hunter Biden sin lugar a dudas."

El caso, dijo Salazar, "no se trataba de la política...era un caso que pesaba si se había infringido la ley, tal y como con la condenación de Trump." También ofreció especulaciones de si el caso afecte al Presidente Biden en su campaña de reelección. "¿Creo que la gente es tan tonta como para castigar al Presidente Biden por las acciones de su hijo? Claro que sí," dijo.

Un miembro del jurado que habló con los medios dijo que cuando las deliberaciones comenzaron, "estábamos a 6-6," antes de tomar un receso para el próximo día. Cuando volvieron el día siguiente, no tardaron ni dos horas en presentar un veredicto de culpable.

Hunter Biden estaba acompañado cada día con su esposa, con quien tiene un hijo. También en el tribunal cada día estaba su mamá y la Primera Dama, Jill Biden. La Sra. Biden volaba entre Francia y el tribunal en Delaware. Ella estaba en Francia con su esposo para la conmemoración del aniversario 80 de la batalla de Normandía (Día D).

El primer comentario del Presidente Biden respecto al veredicto fue uno de apoyo. "Como dije la semana pasado, soy el presidente, pero también soy padre." Dijo que acepta el veredicto y seguirá "respetando el proceso judicial mien-

tras Hunter considera una apelación. Ha superado una adicción. Es uno de los hombres más sabios y decentes que conozco. ... No voy a hacer nada."

A pesar de la culpabilidad de Hunter Biden, los republicanos, entre ellos el presunto candidato presidencial de su partido y expresidente Donald Trump, se siguen quejando del "quebrado" sistema jurídico. Los demócratas señalan como contrapunto que dos miembros de la Cámara de Representantes, el Senador Bob Menendez y el Representante Henry Cuellar, enfrentan el procesamiento federal.

Trump también era recientemente el acusado en su propio caso de procesamiento criminal. En ese caso el jurado de Nueva York lo hallaron culpable de 34 crímenes federales. El expresidente también enfrenta cargos federales en tres casos estatales y federales. Además lo han juzgado culpable del acoso sexual de la escritora de Nueva York E. Jean Carroll a quien tiene que pagar \$83 millones.

No se ha dado la fecha de sentencia todavía en el caso de Hunter Biden, pero éste aún tiene que enfrentar cargos relacionados con la evasión de impuestos en California, donde él y su familia residen actualmente. Es acusado de no pagar impuestos y de falsificar sus documentos comerciales presentado gastos en clubes de striptease, prostitutas y en otras frivolidades como gastos comerciales. El gobierno dice que encubrió \$1,4 millones de ingresos, un porcentaje de los cuales debió haber dedicado a los impuestos entre el 2016 y el 2019.

Celebrating 50 years as Colorado's number one Bilingual Newspaper

Follow us

www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

@LaVozColorado



www.lavozcolorado.com • 12021 Pennsylvania St., Ste. 201 Thornton, CO. 80241 • 303-936-8556 • News@lavozcolorado.com

Denver Arts & Venues accepting nominations and applications

Denver Arts & Venues accepting nominations to honor those who have made significant contributions to Denver through arts and culture

Denver Arts & Venues opens applications and nominations for the Mayor's Awards for Excellence in Arts & Culture to recognize programs, individuals and organizations that make significant and lasting contributions to the artistic, cultural and creative landscape in the City and County of Denver.

Winners will be recognized through a \$2,500 stipend, a video highlighting their achievements, and a piece of artwork created by Access Gallery, which will include a plaque commemorating the award. They will be honored at a luncheon award ceremony in December.

"Part of Denver's vibrancy comes from the home-grown creatives who inspire us all through their art and passion," said Mayor Mike Johnston. "I'm thrilled to invite Denverites across the city to nominate an artist who has impacted their life to be recognized through our annual Mayor's Awards for Excellence in Arts & Culture."

Nominations are being accepted through Friday, July 5 and applications are being accepted through Sunday, July 28 for the following categories:

ARTS & CULTURE YOUTH AWARD

This award is presented to an organization or individual that has had a positive impact on youth in their community through the arts. This category is open to individuals ages 14 and up.

ARTS & CULTURE IMPACT AWARD

This award is presented to an individual or an organi-

zation that has made a significant and lasting impact on arts and culture in the City and County of Denver. This category requires that the nominee have at least 10 years of history in the arts in the City and County of Denver.

ARTS & CULTURE INNOVATION AWARD

This award is presented to an individual or organization that is breaking new ground in the arts and whose contribution to innovation in the arts has been significant in 2023 or 2024.

ARTS & CULTURE JEDI AWARD

This award is presented to an individual or organization that has focused their arts and culture work on justice, equity, diversity and inclusion (JEDI). Nominees for this award have a demonstrated track record of integrating an equity practice into their day-to-day operations and programming, and in so doing work to support historically under-resourced communities.

ARTS & CULTURE GLOBAL AWARD

This award is presented to an individual or organization whose work has had national and international significance – bringing the world to Denver and Denver to the world..

Individuals may nominate an individual or organization through a simple form and Arts & Venues will follow up with the nominee for more information. Alternatively, individuals and groups may apply for an award directly. Groups and individuals need not be nominated prior to completing an application. Those applying for a Mayor's Award for Excellence in Arts & Culture for themselves or their organization may complete an application on their own behalf.

Additional information is available online at ArtsandVenues.com/Mayors-Awards.

Denver Arts & Venues acepta nominaciones y solicitudes

Denver Arts & Venues acepta nominaciones para honrar a quienes han hecho contribuciones significativas a Denver a través del arte y la cultura

Denver Arts & Venues abre las solicitudes y nominaciones para los Premios del Ayuntamiento a la Excelencia Artística y Cultural para reconocer a los programas, individuos u organizaciones que hacen contribuciones significativas y duraderas al paisaje artístico, cultural y creativo de la ciudad y el condado de Denver.

Se reconocerá a los ganadores a través de un estipendio de \$2,500, un video que destaque sus logros y una obra de arte creada por Access Gallery, que incluirá una placa conmemorativa del premio. El homenaje se realizará mediante un almuerzo de entrega de premios en diciembre.

El alcalde Mike Johnston dijo: "Parte de la vitalidad de Denver proviene de los creadores locales, que nos inspiran a todos con su arte y pasión. Estoy encantado de invitar a todos los habitantes de la ciudad de Denver a nominar a un artista que haya tenido un impacto en su vida para que reciba un reconocimiento a través de nuestros Premios del Ayuntamiento a la Excelencia Artística y Cultural anuales".

Se aceptan nominaciones hasta el lunes 15 de julio y solicitudes hasta el lunes 5 de agosto para las siguientes categorías:

PREMIO AL IMPACTO JUVENIL EN LAS ARTES Y LA CULTURA

Este premio se otorga a una organización o persona que haya tenido un impacto positivo en los jóvenes de su comunidad a través de las artes. Esta categoría está abierta a personas mayores de 14 años.

PREMIO AL IMPACTO EN LAS ARTES Y LA CULTURA

Este premio se otorga a un individuo u organización que haya impactado de manera significativa y duradera el arte y la cultura en la Ciudad y Condado de Denver. Esta categoría requiere que el nominado tenga al menos 10 años de trayectoria en la industria del arte en la Ciudad y Condado de Denver.

PREMIO A LA INNOVACIÓN EN LAS ARTES Y LA CULTURA

Este premio se otorga a una persona u organización que esté creando nuevos horizontes en la industria del arte y cuya contribución a la innovación en esta industria haya sido significativa en 2023 o 2024.

Our Government Nuestro Gobierno



White House

Senator John Hickenlooper will join President Joe Biden at the White House to celebrate the 12th anniversary of the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. DACA was created to support those who were brought to the U.S. as young children and have continued to live here since but lacked legal status. The program offers them the right to work, pursue an education, and fully contribute to our economy. Since 2012, DACA has supported more than 800,000 DREAMers, including over 13,000 recipients in Colorado.

Casa Blanca

El senador John Hickenlooper se unirá al presidente Joe Biden en la Casa Blanca para celebrar el 12.º aniversario del programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA, por sus siglas en inglés). DACA se creó para apoyar a quienes fueron traídos a los EE. UU. cuando eran niños pequeños y han seguido viviendo aquí desde entonces, pero carecían de estatus legal. El programa les ofrece el derecho a trabajar, cursar una educación y contribuir plenamente a nuestra economía. Desde 2012, DACA ha apoyado a más de 800 000 DREAMers, incluidos más de 13 000 beneficiarios en Colorado.



Colorado Governor

Governor Polis applauded President Biden for taking action to provide relief and streamline citizenship processes for DREAMers and other undocumented immigrants on the 12th anniversary of DACA. I thank President Biden for expanding pathways to citizenship for Dreamers and others who have been in the U.S. for more than a decade. Here in Colorado, we know that our immigrant community is an important part of our community, our culture, our economy, and our success, and this is a critical step toward fixing our broken immigration system. I continue to call on Congress to follow the President's lead and secure the border and pass comprehensive reform," said Colorado Governor Polis.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis aplaudió al presidente Biden por tomar medidas para brindar alivio y agilizar los procesos de ciudadanía para los DREAMers y otros inmigrantes indocumentados en el 12.º aniversario de DACA. Agradezco al presidente Biden por ampliar los caminos hacia la ciudadanía para los Dreamers y otras personas que han estado en los EE. UU. durante más de una década. Aquí en Colorado, sabemos que nuestra comunidad inmigrante es una parte importante de nuestra comunidad, nuestra cultura, nuestra economía y nuestro éxito, y este es un paso fundamental para arreglar nuestro sistema de inmigración quebrado. Sigo pidiendo al Congreso que siga el ejemplo del presidente y asegure la frontera y apruebe una reforma integral", dijo el gobernador de Colorado Polis.



Denver Mayor

Helping more than 1,500 Denverites get off the streets and into safe and stable temporary housing, the city's All In Mile High initiative (AIMH) continues to bring transformation to the city. Through the All In Mile High initiative, which represents a significant strategic shift in the way the city addresses unsheltered homelessness, the City and County of Denver has not only increased positive outcomes, but brought tangible transformations of peoples' lives and to the looks and feel of the city. "Thanks to the heroic work of our city teams, service provider partners, and people across the city, we've seen a tangible difference in our city and in the lives of countless Denverites," said Mayor Mike Johnston.

Alcalde de Denver

Al ayudar a más de 1500 habitantes de Denver a salir de las calles y a conseguir viviendas temporales seguras y estables, la iniciativa All In Mile High (AIMH) de la ciudad continúa transformando la ciudad. A través de la iniciativa All In Mile High, que representa un cambio

LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 50 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde
Ernest Gurulé
Joseph Rios
Brandon Rivera

Contributing Photographer

Daryl Padilla

Operations

Diana Russell

Production & Social Media

Brandon Rivera
Diana Russell

Display/Classified ad Sales

Pauline Rivera

Translations

Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, Photos.....Fri., 4 p.m.



EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Four killed at Malawi VP's funeral
At least four people were killed over the weekend when a vehicle carrying the body of Malawi Vice-President Saulos Chilima hit funeral attendees. Chilima died in a plane crash a week ago. At least 12 other people were injured in the incident, and among the victims who were killed include a pregnant woman.

Ghana grapples with power outages
Due to a shortage of supplies from Nigeria, residents in Ghana are expected to deal with power cuts for at least another three weeks. The area has dealt with regular power outages for years. Recent power outages are because of a temporary shutdown for maintenance work at a Nigerian gas supplier, according to Ghana's state power firm. Power demands have increased in the area recently because of population growth and urbanization.

Asia

Major oil spill in Singapore - Officials in Singapore are rushing to clean up a major oil spill at the city-state's southern coastline. The oil spill occurred when a Netherlands-flagged boat crashed into a Singaporean fuel ship. Around 400 tons of oil spilled in the incident, and several beaches across the country are closed until further notice.

Twin elephants born in Thailand
Caretakers of elephants in Thailand are celebrating the birth of a rare set of elephant twins. Officials called the birth a miracle as the mother elephant was not expected to deliver twins. According to the research organization Save the Elephants, twins occur in only around one percent of elephant births.

Europe

Putin visits North Korea - As of Monday, Russia President Vladimir Putin was scheduled to travel to North Korea. The Kremlin called the meeting a "friendly state visit." This will be the first time Putin has visited North Korea since 2000 at the start of his presidency. Recent reports from South Korea suggest that North Korea has shipped around five million artillery shells to Russia

to aid the country's invasion of Ukraine.

Pope hosts hundreds of comedians
Pope Francis hosted more than 100 comedians across the world at the Vatican. The gathering occurred before the pope's visit at the G7 in southern Italy. Among those who were at the Vatican include Jimmy Fallon, Whoopi Goldberg, and Chris Rock. In total, 107 comedians from 15 countries visited the Vatican.

Latin America

Proposed abortion law sparks protests in Brazil - Brazilian officials are proposing a new law that would equate abortion to homicide. While Congress attempts to push the law through, thousands of people in Brazil protested the measure. Brazilians gathered in cities like Rio de Janeiro, São Paulo and Brasília. Brazil allows abortions in limited circumstances, like when someone is raped or if there is a risk to life.

Heavy rain fall causes deadly landslides in Ecuador - People in central Ecuador are dealing with heavy, deadly rain falls. At least six people were killed because of landslides caused by the rain. Meanwhile, several homes have been buried under mud, and at least 12 people were injured. Schools were closed, and local officials opened a shelter for those whose homes were damaged.

North America

Supreme Court lifts ban on bump stocks - The U.S. Supreme Court voted in favor of lifting a ban on bump stocks, a rapid-fire gun accessory. Bump stocks were used at a shooting that killed 60 people at a Las Vegas concert in 2017. Former President Donald Trump's administration initially banned bump stocks after the incident. The Supreme Court voted 6-3 that the government does not have the right to ban the accessories.

Sandy Hook survivors graduate high school - Last week, around 60 survivors of the Sandy Hook Elementary School shooting held a private ceremony. The survivors spoke about the shooting as they graduate high school. In 2012, 26 students and six staff members were killed in a shooting at the Connecticut elementary school. The shooting is the deadliest ever at a U.S. primary school.

África

Se mueren cuatro en los servicios fúnebres del vicepresidente de Malawi
Se murieron cuando menos cuatro personas durante el fin de semana cuando un vehículo que cargaba el cuerpo del vicepresidente de Malawi Saulos Chilima se estrelló con asistentes al funeral. Hace una semana Chilima se murió en un accidente aéreo. Doce personas se lesionaron en el incidente. Una mujer embarazada se halló entre las víctimas.

Ghana brega con apagones - Debido a una escasez de suministros de Nigeria, los residentes en Ghana van a tener que bregar con apagones de electricidad por cuando menos tres semanas. El área ha luchado con apagones durante años. Los apagones recientes se deben al paro reciente de trabajo para realizar trabajo de mantenimiento en una fábrica de gas de Nigeria, según la fuente de electricidad estatal de Ghana. Las demandas por electricidad han incrementado en el área recientemente debido al crecimiento de población y la urbanización.

Asia

Derrame de petróleo severo en Singapur - Los agentes en Singapur están corriendo para limpiar un derrame de petróleo en la frontera costera del sur del estado-ciudad. El derrame ocurrió cuando una embarcación neerlandesa se chocó con una embarcación petrolera de Singapur. Se derramaron aproximadamente 400 toneladas de petróleo en el incidente y varias playas por todo el país están cerradas hasta que se dé más aviso.

Nacen elefantes gemelos en Tailandia - Los guardianes de elefantes en Tailandia están celebrando el nacimiento de elefantes gemelos. El raro nacimiento fue clasificado como milagro ya que no se esperaba que la mamá elefante diera a luz gemelos. Según las organizaciones de investigaciones Save the Elephants, los gemelos sólo ocurren en el uno por ciento de nacimientos de paquidermos.

Europa

Putin visita Corea del Norte - El Presidente de Rusia Vladimir Putin está programado para viajar a Corea del Norte. El Kremlin clasificó la junta como "una visita amigable." Esta será la primera vez que Putin haya visitado Corea del Norte desde el 2000 a principios de su presidencia. Los reportes recientes del Sur de Corea sugieren que Corea del Norte ha enviado alrededor de 5 millones de municiones de artillería a Rusia para apoyarlo en su invasión de Ucrania.

El Papa presenta a cientos de comediantes - El Papa Francis fue anfitrión a más de 100 comediantes por todo el mundo en el Vaticano. La junta tuvo lugar antes de la visita del papa a la cumbre G7 en el sur de Italia. Entre los que fueron a Vaticano estuvieron Jimmy Fallon, Whoopi Goldberg y Chris Rock. En total, 107 comediantes de 15 países visitaron el Vaticano.

América Latina

Arman protestas contra la propuesta de ley para prohibir el aborto en Brasil - Legisladores en Brasil proponen una ley que trataría el aborto como homicidio. Mientras el congreso procura aprobar la ley, miles de personas en Brasil protestaron la medida. Los brasileños se juntaron para manifestar en ciudades como Río de Janeiro, São Paulo y Brasília. Brasil permite el aborto en circunstancias limitadas, como el caso de una mujer cuya vida está en peligro o una víctima de asalto sexual.

Diluvios en Ecuador causan derrumbe mortal - La gente en el centro de Ecuador está bregando con diluvios fuertes y mortales. Cuando menos seis personas se murieron en un derrumbe causado por las lluvias. Mientras tanto varias viviendas se han enterrado en el lodo y al menos 12 personas han sufrido heridas. Las escuelas se han cerrado y los agentes locales han abierto un albergue para los que no tienen dónde refugiarse.

Norteamérica

La Corte Suprema le pone fin a la prohibición de accesorios ametralladores - La Corte Suprema de los Estados Unidos decretó a favor de levantar las restricciones en cuanto a la venta de accesorios ametralladores. Los accesorios se usaron en el tiroteo de Las Vegas que dejó 60 asistentes a un concierto muertos. La administración del expresidente Donald Trump inicialmente prohibió la venta de los accesorios después del incidente. La Corte Suprema decretó 6-3 que el gobierno no tiene el derecho de prohibir la venta de dichos accesorios.

Los sobrevivientes de Sandy Hook se gradúan de la preparatoria - La semana pasada alrededor de 60 sobrevivientes del tiroteo de la escuela primaria Sandy Hook tuvieron una ceremonia de graduación privada. Los sobrevivientes hablaron del tiroteo mientras se graduaban de la preparatoria. En el 2012, fueron asesinados 26 estudiantes y seis empleados en el tiroteo en la escuela primaria de Connecticut. El tiroteo cobró más vidas que cualquier otro en una escuela primaria en los Estados Unidos.

MeL Mundo

The Mexican Revolution then and now



David Conde

This past week, a group from the Mile Hi Veterans organization is visiting some of Mexico's most important cultural sites. Among the activities was attending the performance of the world famous Ballet Folklórico de México de Amalia Hernández at the beautiful Bellas Artes building.

Over the years, having the opportunity to attend one of their performances is a treat that lasts a lifetime in the sensibilities of those present. This performance was no different as the talent displayed in the dance presentations is second to none.

Featured on stage were the pre-Colombian sounds, the Northern Mexican music, the Bajío region centered in Jalisco style and the Jarocho art of Veracruz. As different as the music and dance concepts were, they centered on one theme: patriotism.

The projection of the patriotic theme in the performance is exemplified in the songs of the Mexican Revolution. It is as though there is a "pull" toward the standards and values created by the great event.

Mexico seems to want to come back to the road it gradu-

ally deviated from over the years. This appears to be why the Mexican Revolution looms large in the music and dance presentations of the Ballet.

That is in line with the ongoing political aspirations of the country as expressed by the national vote in the beginning of the month. It is also in line with what the Mexican political leadership calls the Fourth Transformation.

The term comes from the notion of identifying key moments that radically changed the history of the country. The First Transformation is represented by the Mexican movement to independence in 1821.

The Second Transformation comes the Liberal Reforms led in part by the great Benito Juárez between 1858 and 1861. The Third Transformation is the Mexican Revolution fought between 1910 and 1917.

The Fourth Transformation also appears to be based on the Mexican Revolution and the ideals brought forth as a result of the bloody affair. The notion of improving the lives of the masses is basic to both.

There was a scene in the Ballet Folklórico performance that brought out the "Adelitas," the women that fought along side of the men in the Revolution. Dressed in black and red, these armed women remind me very much of the "Adelitas" in the Ballet Folklórico de Aztlán, a ballet that was part of the Crusade for Justice organization in Denver.

The "Adelita" segment of the Mexican Ballet presentation stimulated a series of mixed emotions around the reality of war. First there is the aggressive threat with challenging violence. Then there is the feeling associated with the chaos of war and an almost carnival atmosphere of death and destruction. In the third, a deep emotion is created by the slowing of the song and its dance depicting the sadness of departure and the human need to be remembered.

The Ballet performance begins with the evocation of pre-Colombian Mesoamerican rituals that provide the foundation of Mexican identity. Then, throughout the performance there is a tendency to return to that concept as a counterpoint to a new beginning depicted by the Mexican Revolution and the commitment it portrays in a dramatic fashion.

The Ballet Folklórico on this occasion reflects contemporary developments in Mexico's social and political way of life. Much of the climate in this regard suggests a radically different direction for the country.

There is an edge to the Ballet Folklórico de México de Amalia Hernández. It is so because it is a call to patriotism and another beginning.

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

La Revolución Mexicana de entonces y ahora

La semana pasada un grupo de la organización Mile High Veterans visitó algunos de los sitios culturales más importantes de México. Entre las actividades fue una visita al edificio de Bellas Artes donde hubo una actuación por el famoso grupo de Ballet Folklórico de México de Amalia Hernández.

Tener la oportunidad de asistir a una de sus actuaciones

es un regalo que permanece en las sensibilidades de los que la presencian. Esta actuación no fue distinta ya que los bailes realizados superan los demás.

Presentados en la tarima fueron los sonidos de la América precolombina, la música del norte de México, la región Bajío que se centra en el estilo Jalisco y el arte jarocho de Veracruz. Tan distintos como los conceptos de música y baile eran, se enfocaban en un solo tema: el patriotismo.

La proyección del tema patriótico en la actuación se ejemplificaba en las canciones de la Revolución Mexicana. Como si hubiera un "jale" hacia las normas y los valores que el gran evento creó.

Al parecer México quiere volver a la vía de la cual se había desviado gradualmente durante los últimos años. Al parecer por eso la Revolución Mexicana es notoria en la música y los bailes del Ballet.

Eso va de acuerdo con las aspiraciones políticas del país como expresado por el voto nacional al principios del mes. También va de acuerdo con lo que el liderazgo mexicano llama la cuarta transformación

El término proviene del concepto de identificar momentos claves que cambiaron radicalmente la historia del país. La primera transformación se dio con el movimiento independentista de México en 1821.

La segunda transformación se dio con las reformas liberales guiadas en parte por el gran Benito Juárez entre los años 1858 y 1861. La tercera transfor-

mación es la Revolución Mexicana entre 1910 y 1917.

La cuarta transformación también parece basarse en la revolución y los ideales que salieron como resultado del encuentro sangriento. La idea de mejorar las vidas de las masas en clave en ambas transformaciones.

Hubo un segmento en la actuación del ballet folklórico en el que aparecieron las "adelitas", las soldadas que lucharon al lado de los soldados en la revolución. Vestidas de negro y rojo, estas mujeres armadas me recordaron mucho de "Las Adelitas de Atzlán" en el ballet folklórico de Atzlán, que formaba parte de la organización Crusade for Justice en Denver.

El segmento de las adelitas en el ballet mexicano simulaba una serie de emociones en torno a las realidades de la guerra. Primero está la amenaza agresiva con la violencia desafiante. Luego está el caos de guerra y una atmósfera casi carnalesca de muerte y destrucción. En el tercero, el baile y la música aflojan el ritmo para inculcar una emoción profunda que representa la tristeza de la despedida y la necesidad humana de ser recordado.

La actuación del ballet empieza con los ritos mesoamericanos de la América precolombina que proporciona la fundación de la identidad mexicana. Entonces a lo largo de la actuación hay una tendencia de volver a ese concepto como contraparte del nuevo comienzo representado por la Revolución Mexicana y el compromiso que refleja de forma dramática.

El ballet folklórico en esta ocasión presenta los desarrollos contemporáneos de la vida social y política de México. Mucho del clima en este aspecto sugiere una dirección distinta para el país.

Hay una punta afilada en el Ballet Folklórico de México de Amalia Hernández. Es así porque evoca el patriotismo y un nuevo comienzo.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com



Salud provides quality, affordable medical, dental, behavioral health, and pharmacy services to keep you and your family healthy.

Enrollment assistance is available.

Salud brinda médicos, dentales, de salud mental y de farmacia accesibles y de calidad para mantenerlos a usted, y a su familia saludables.

La asistencia de inscripción está disponible.

Aurora	Fort Collins	Longmont
Brighton	Fort Lupton	Sterling
Commerce City	Fort Morgan	Trinidad
Estes Park	Frederick	

303-MYSALUD (697-2583)

saludclinic.org

LaVozColorado

SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Water safety is a high priority in Pueblo

ERNEST GURULÉ

Things are getting back to normal on the Pueblo stretch of the Arkansas River, a river that is one of the most popular places in Colorado for rafting, tubing and other water recreation. Of course, getting back to normal can mean far different things when it comes to rivers across the state once the snowpack melts. And that is where we are today.

As of mid-June, Arkansas River flows are running at seasonal-high levels and officials say, are especially treacherous along the stretch of the river that cuts a path from Chafee on the west to Prowers County and the Kansas state line. It is a meandering water trail that cuts through roughly two thirds of the state. But some bends of the river lure more people than others and some of these spots can also be the most treacherous for anyone wanting to cool off and recreate.

The river also feeds Lake Pueblo, southern Colorado's premier watering hole, drawing people from not just Colorado but surrounding states, as well.

All of the state's rivers are now running at or near seasonal highs prompting officials to issue warnings that all safety measures need to be followed. It's a no-nonsense edict. Since March, there have been 18 drowning deaths that have been recorded in Colorado waters.

Recently in Pueblo and Otero counties, public safety agencies and the Colorado Department of Parks and Wildlife restricted water sports in the Arkansas river due to its fast flow and near-record water levels.

Restrictions enacted by the Pueblo Sheriff's Department and CPW forced a temporary ban on kayaking, canoeing, swimming along with air-filled devices including inflatable mattresses and inner tubes. Violators have also been warned they could be subject to fines.

Restrictions, said PCSO Public Information Officer Gayle Perez, lasted only a few days. But Perez says caution is still

strongly advised. "Now that the restrictions have been lifted, we will continue to monitor the river conditions closely through regular inspections and coordinate with the Divisions of Parks and Wildlife and City partners."

One popular section of the Arkansas River is Salida where river enthusiasts come from all over the world to raft. But current conditions have forced cancellation of some of events at the summer's annual FIBArk festival. But for serious competitors everything remains a go.

Officials are warning anyone headed for the water at any place in the state that all safety warnings be taken serious. That includes wearing safety vests and remaining leashed when paddle boarding. Leashing, they say, provides extra insurance if you fall off your board. Without exception, the state mandates anyone in the water to wear a life jacket.

One Colorado woman, Pamela Barrett, whose son drowned in San Juan County's Miramonte Reservoir, recently raised money to buy and donate life jackets for anyone using the reservoir.

Miramonte, like a number of other state locations for kayaking and boating, also sits at more than seven thousand feet in elevation. At that elevation, even in the hottest months, water temperatures rarely rise above seventy degrees. Falling in can quickly reduce body temperature creating a condition known as hypothermia, a contributing factor in many drowning deaths.

While late spring and summer heat swells the number of people in the state's lakes, rivers and reservoirs, it also puts local rescue teams on high alert. "We're always training," said Pueblo Fire Department Public Information Officer Tim Trujillo, "because the Arkansas is one of the mostly highly raft-

ed rivers in the country and runs through the heart of the city." The same holds true for water rescue teams across Colorado.

In the last week, Otero County rescue teams say one man was rescued from the Arkansas River. But in a separate incident, the OCSO and the La Junta Fire Department say a 19-year-old man remains missing.

While so much of the attention on water safety is focused on rivers, lakes and reservoirs, a number of drowning deaths—especially those of younger children—occur in cities where gates to swimming pools are often left open and pools are left unattended.

While families are left devastated over the loss of children, there is also another, often unspoken cost. "There is an emotional toll," said Trujillo. "Anytime you deal with a child's death it's hard on everyone, hard on first-responders seeing those things."

Colorado state law also now mandates that anyone under age 14 may not operate "any motorboat or personal watercraft." Anyone age 14-17 years of age must also pass a state boating safety exam to operate a motorboat or personal watercraft. Also, if stopped by a state official on the water, certification must be shown.

Because a high percentage of boating accidents involve alcohol, state officials say that the same regulations covering driving a motor vehicle apply to the waterways. Anything at or above a .08 blood alcohol level will result in a violation.

La seguridad de agua es una prioridad alta en Pueblo

Las cosas se vuelven a la normalidad en el tramo poblano del río Arkansas, un río que se considera entre los más populares en Colorado para actividades recreativas. Claro, volver a la normalidad puede significar algo distinto dependiendo del río cuando se derrite la nieve cada año. Es allí donde estamos hoy.

Para la fecha, los oficiales de recreación en Colorado indican que el nivel de agua del río Arkansas está en su nivel más alto de la temporada, lo cual crea condiciones peligrosas particularmente por el tramo que va desde Chafee por el oeste al condado Prowers y la frontera estatal con Kansas por el este. El río atraviesa dos tercios del estado, pero algunos tramos atraen más gente que otros y algunos lugares populares pueden ser más peligrosos.

El río también colinda con el lago de Pueblo, una joya del sur de Colorado, que atrae visitantes por todo el estado y las afueras.

Todos los ríos del estado disfrutaban actualmente de niveles de agua altos por lo que los oficiales de recreación han diseminado medidas de precaución que se tienen que seguir. Desde marzo se han registrado 18 muertes por ahogamiento en las aguas

de Colorado.

Recientemente en los condados de Pueblo y Otero, las agencias de seguridad pública y el departamento de parques y vida silvestre de Colorado (CPW) han restringido el uso del río Arkansas para actividades deportivas debido al nivel y la velocidad del agua.

Las restricciones impuestas por el alguacil de Pueblo y el CPW significan un alto temporario a actividades como kayak, canoa y natación con gomas inflables y otros productos acuáticos. Los violadores enfrentan multas.

Según la agente de información pública del PCSO Gayle Perez, las restricciones sólo duran un par de días. Sin embargo advierte que "una vez levantadas las restricciones, hay que seguir vigilando el río y sus condiciones de cerca por medio de inspecciones regulares y coordinadas con las divisiones de parques y vida silvestre y la ciudad."

Una sección popular del río Arkansas es Salida donde los entusiastas por todo el mundo vienen a recrear. Pero las condiciones actuales han forzado la cancelación de varios eventos que forman parte del anual

DENVER HEALTH.
est. 1860
FOR LIFE'S JOURNEY

¡Acompáñenos por favor!

Denver Health lo invita a unirse a una reunión comunitaria en línea, el lunes 26 de junio de 2024 entre la 1 y las 2 p.m. o desde las 6 a las 7 p.m., para aprender sobre nuestro programa de transformación hospitalaria y nuestros beneficios comunitarios, incluyendo:

- Necesidades sociales y de salud conductual de los pacientes
- Reducir readmisiones
- Lo que hacemos como Institución Anclada

Presentaremos los mismos materiales en cada reunión y luego tendremos tiempo para conversar. Puede participar en inglés, español y/o lenguaje de señas americano.

Escanee el código QR a continuación para registrarse en cualquiera de las reuniones.

Join Zoom Meeting
<https://us06web.zoom.us/j/89030810954?pwd=Luoukg6JuGoccoGhKCPeQ5FuYbyj0Z.1>

Class of **LaVozColorado** *Student of the Week* **2024** *ESTUDIANTE DE LA SEMANA*

LaVozColorado's scholarship finalists



Jasiah Jiron
Antonito High School



Luz Elena Parra-Ramirez
Antonito High School



Zanita Ruybal
Antonito High School



Isabella Massena
East High School



Kevyn Arragon
Antonito High School



Solis Falcon
East High School



Annika Sisneros
Antonito High School



Litzzy Uasquez
East High School



Karen Yadilexy Banuelos-Rojas
Denver Online High School



Sofia Carolina Guerrero
East High School



Ammi Magana
East High School



Sofia Saavedra
East High School



Lydia Hulko Fagoaga
East High School

#MakeConnections



NOW HIRING

Operators

\$25.96/hour

\$4,000 Signing Bonus

Apply today!

rtd-denver.com/careers

Equal Opportunity Employer



The Boston Celtics end 16-year drought

BRANDON RIVERA

The Boston Celtics have won the Larry O'Brien Trophy after defeating the Dallas Mavericks 106-88 in game-five. The Celtics took a three game lead over the Mavericks last Wednesday when Boston went into American Airlines Center and squeezed out a 106-99 victory which inevitably became the point when Boston never really looked back despite losing game four 122-84.

The Celtics were favorites in the East to meet up with the Denver Nuggets in the Finals both last post season and this post season. Last post season, Denver went on to play the Miami Heat after Miami defeated the Celtics 4 games to 3 in the Eastern Conference Finals. The Nuggets went on to defeat the Heat 4 games to 1 and the rest is history.

The Celtics didn't get a chance to play the Nuggets in the Finals due to Denver's loss to the Minnesota Timberwolves in the second round, but many have been saying that the only team to have a chance to beat them this year would

have been the Nuggets. The Nuggets defeated Boston 102-100 in January and 115-109 in March during the regular season.

In other sports the Denver Broncos are on a break before returning back to Dove Valley for training camp in a about a month (July 28th). This will be when the real competition heats up for the quarterback position, wide receiver, and center. Denver Broncos Bo Nix has been a beacon of hope for a lot of Denver Broncos fans despite the long string of quarterbacks who have been under center with the Broncos over the past two decades.

Bo Nix has received praise from fellow teammates about how he carries himself and his ability to connect with his teammates. Head Coach Sean Payton had everyone fooled that Denver was interested in moving up in the draft to pick, Minnesota Vikings quarterback J.J. McCarthy, when in reality his sights were set for only Nix.

While J.J. McCarthy has been praised for his work dur-

ing OTA's in Minnesota, the Vikings will not likely be naming McCarthy to the starting position anytime soon, especially since the Vikings recently invested \$10 million in quarterback Sam Darnold.

Both the Broncos and Bo Nix have agreed to the terms of his contract, which includes, four-years worth \$18.61 fully guaranteed with an additional \$10.36 million signing bonus. While McCarthy has yet to sign his deal, it is estimated that he will earn close to \$22 million.

The Rockies had a big night on Saturday night against the Pittsburgh Pirates scoring 16 runs to 4 in their defeat of the Pirates. Unfortunately for Colorado, that was their only win in a three-game series that took place over the weekend at Coors Field. Colorado kicked off a four games series with the L.A. Dodgers at home by losing 9-5 on Monday afternoon. Colorado will close up the series with L.A. this Thursday before hosting the Washington Nationals this weekend at Coors Field.

Los Boston Celtics ponen fin a una sequía de 16 años

Los Boston Celtics ganaron el Larry O'Brien Trophy después de derrotar a los Dallas Mavericks 106-88 en el quinto juego. Los Celtics tomaron una ventaja de tres juegos sobre los Mavericks el miércoles pasado cuando Boston entró en el American Airlines Center y logró una victoria de 106-99 que inevitablemente se convirtió en el punto en el que Boston nunca miró hacia atrás a pesar de perder el cuarto juego 122-84.

Los Celtics eran favoritos en el Este para enfrentarse a los Denver Nuggets en las Finales tanto la postemporada pasada como esta. La postemporada pasada, Denver pasó a jugar contra el Miami Heat después de que Miami derrotara a los Celtics 4 juegos a 3 en las Finales de la Conferencia Este. Los Nuggets derrotaron al Heat 4 juegos a 1 y el resto es historia.

Los Celtics no tuvieron la oportunidad de jugar contra los Nuggets en las Finales debido a la derrota de Denver ante los Minnesota Timberwolves en la segunda ronda, pero muchos han estado diciendo que el único equipo que hubiera tenido la oportunidad de vencerlos este año habría sido el Pepitas. Los Nuggets derrotaron a Boston 102-100 en enero y 115-109 en marzo durante la temporada regular.

En otros deportes, los Denver Broncos están en un descanso antes de regresar a Dove Valley para el campo de entrenamiento dentro de aproximadamente un mes (28 de julio). Será entonces cuando la verdadera competencia se caliente por la posición de mariscal de campo, receptor abierto y centro. Denver Broncos Bo Nix ha sido un rayo de esperanza para muchos fanáticos de los Denver Broncos a pesar de la larga lista de mariscales de campo que han estado bajo el centro de los Broncos durante las últimas dos décadas.

Bo Nix ha recibido elogios de sus compañeros de equipo por cómo se comporta y su capacidad para conectarse con sus compañeros de equipo. El entrenador en jefe Sean Payton engañó a todos diciendo que Denver estaba intere-

sado en ascender en el draft para elegir al mariscal de campo de los Minnesota Vikings, J.J. McCarthy, cuando en realidad sus miras estaban puestas solo en Nix.

Si bien J.J. McCarthy ha sido elogiado por su trabajo durante las OTA en Minnesota, los Vikings probablemente no nombrarán a McCarthy para la posición inicial en el corto plazo, especialmente porque los Vikings recientemente invirtieron \$10 millones en el mariscal de campo Sam Darnold.

Tanto los Broncos como Bo Nix acordaron los términos de su contrato, que incluye cuatro años por valor de \$18,61 millones totalmente garantizados con un bono adicional por firmar de \$10,36 millones. Si bien McCarthy aún tiene que firmar su contrato, se estima que ganará cerca de 22 millones de dólares.

Los Rockies tuvieron una gran noche el sábado por la noche contra los Piratas de Pittsburgh anotando 16 carreras a 4 en su derrota sobre los Piratas. Desafortunadamente para Colorado, esa fue su única victoria en una serie de tres juegos que tuvo lugar durante el fin de semana en Coors Field. Colorado inició

una serie de cuatro juegos con los Dodgers de Los Ángeles en casa perdiendo 9-5 el lunes por la tarde. Colorado cerrará la serie con Los Ángeles este jueves antes de recibir a los Washington Nationals este fin de semana en el Coors Field.

Don't go it alone.

Carpool and combine trips to reduce ground-level ozone.

Created from pollutants like car exhaust, ozone is the Front Range's biggest air quality issue and a leading cause of respiratory problems.



Know when it matters most: text **"BETTERAIRCO"** to **21000** to sign up for ozone alerts in English.

We've launched our NEW website! Go check us out!



Scan the QR Code or visit us at www.lavozcolorado.com

LA VOZ CLASSIFIEDS / CLASIFICADOS

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavoze.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well
La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO TRABAJO/ OVERTIME!

¡CONTRATANDO!
MAYORDOMOS/AYUDANTES
Con experiencia en sistemas de riego y plantación.

Excelentes Salarios

- TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO
- TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla
303.294.9000
8501 Quebec St.
Commerce City, CO

LA VOZ DELIVERY DRIVER

Earn extra income as an independent contractor. Looking for individuals to deliver newspapers to businesses one day a week.

- Must have a valid driver's license and a reliable vehicle
- A clean/current MVR and proof of insurance is required.
- Prior delivery, customer service or related experience preferred.

Call 303-936-8556

SERVICE DIRECTORY

ANTHONY ZAPATA LAW

We handle all criminal matters from felony arrests to traffic citations. 20+ years experience.
Call 719-325-9941.
1826 E. Platte Ave., Suite 216,
Colorado Springs, CO. 80909
Se Habla Español.

CONTRATAR INMEDIATAMENTE
HIRING IMMEDIATELY

ROLL-OFF Y CARGA FRONTAL

ROLL-OFF & FRONT LOAD

ÚNETE A NUESTRO FAMILIA LOCAL

JOIN OUR LOCAL FAMILY

DRIVE INTO YOUR FUTURE WITH US

CLASS A OR CLASS B REQUIRED WITH AIRBRAKE ENDORSEMENT

CDL CLASE A O CLASE B REQUERIDO CON ENDOSO DE FRENOS DE AIRE

\$22-\$31/HOUR POR HORA

The Good Guys at **EARTHWISE** Waste Solutions

(719) 687-7900

THE GOOD GUYS AT EARTHWISE
THE GOOD GUYS AT EARTHWISE
THE GOOD GUYS AT EARTHWISE
THE GOOD GUYS AT EARTHWISE

FOR SALE

CENTRAL PARK CONDOMINIUMS
5702 N. Central Park Blvd, Denver, CO 80238

2 BED 2 BATH CONDOS PRICED AT \$227,500

Remarkable affordable housing opportunity to own in the heart of Central Park.

Each unit contains nine-foot ceilings and large windows, private patios or balconies (first level units may differ). An indoor/outdoor community club room, playground and urban orchard.

As part of Denver's Affordable Housing Program minimum and maximum income limits apply based on household size.

RESERVE TODAY FOR A MID SUMMER DELIVERY

Call Soledad or Linda
REALTOR
Mobile: 303.887.5120
Soledad.Tobar@cbrealty.com
SoledadSellsDenver.com

COLDWELL BANKER REALTY

PACHUTA & KAMMERMAN PLLC

ABOGADOS DE INMIGRACION

- Peticiones familiares
- Defensa de deportacion
- Perdones
- Asilo
- DACA

CONSULTAS GRATIS

Phone: 303-933-9886

ADDRESS:

1805 S. Bellaire St.
Suite 101
Denver CO 80222
Website: PKLegal.com

Denver Arts & Venues acepta nominaciones y solicitudes

CONTINUA DE PÁGINA 4

PREMIO JEDI EN LAS ARTES Y LA CULTURA

Este premio se otorga a una persona u organización que haya centrado su trabajo artístico y cultural en la justicia, la equidad, la diversidad y la inclusión (JEDI). Los nominados para este premio tienen un historial demostrado de haber integrado una práctica de equidad en sus operaciones y programación diarias y, al hacerlo, trabajar para apoyar a las comunidades históricamente con pocos recursos.

PREMIO A LA INTERNACIONALIZACIÓN EN LAS ARTES Y LA CULTURA

Este premio se otorga a una persona u organización cuyo trabajo haya tenido importancia nacional e interna-

cional, trayendo el mundo a Denver y Denver al mundo.

Se puede nominar a un individuo u organización a través de un formulario simple, y Arts & Venues se comunicará con el nominado para obtener más información. Alternativamente, los individuos y los grupos pueden enviar una solicitud para un premio de manera directa. No es necesario que los grupos e individuos sean nominados para completar una solicitud. Quienes deseen presentar una solicitud para los Premios del Ayuntamiento a la Excelencia Artística y Cultural para sí mismos o su organización pueden completar dicha solicitud en su propio nombre.

Puede encontrar más información en línea ingresando a ArtsandVenues.com/Mayors-Awards.

Nuestro Gobierno Alcalde de Denver

CONTINUA DE PÁGINA 4

estratégico significativo en la forma en que la ciudad aborda el problema de las personas sin hogar, la ciudad y el condado de Denver no solo han aumentado los resultados positivos, sino que han logrado transformaciones tangibles en la vida de las personas y en el aspecto y la sensación de la ciudad. "Gracias al trabajo heroico de nuestros equipos municipales, socios proveedores de servicios y personas de toda la ciudad, hemos visto una diferencia tangible en nuestra ciudad y en las vidas de innumerables habitantes de Denver", dijo el alcalde Mike Johnston.

La seguridad de agua es una prioridad alta en Pueblo

CONTINUA DE PÁGINA 7

festival veraniego FIBArk. Sin embargo los competidores profesionales aún pueden competir.

Los oficiales advierten que cualquiera que se meta en los ríos estatales tomen en serio el reglamento y las restricciones. Eso incluye ponerse chalecos salvavidas y la cuerda de la tabla. La cuerda, dicen, protege por si uno se cae de la tabla. Sin excepciones, el estado manda que se ponga el chaleco salvavidas cuando está en el agua.

Pamela Barrett perdió a su hijo cuando se ahogó en la represa Miramonte en el condado San Juan. Recientemente recaudó fondos para comprar y donar chalecos salvavidas a cualquiera que haga actividad en la represa.

Miramonte, como varios lugares en el estado reservados para recrear con vehículos acuáticos, está a más de 7 mil pies de altura. A esas alturas, incluso en los meses más calurosos, la temperatura del agua casi nunca supera los 70 grados Fahrenheit. Caerse en el agua puede causar

hipotermia rápidamente, lo cual es un factor contribuyente a la mayoría de las muertes por ahogamiento.

Mientras el calor de la primavera y el verano aumenta el número de visitantes a los lagos, ríos y represas del estado, también pone en alerta a los equipos de rescate. "Siempre nos estamos entrenando," dijo el agente de información pública del departamento de bomberos de Pueblo, Tim Trujillo. "El río Arkansas es uno de los más navegados en el país y serpentea por el corazón de la ciudad." Lo mismo es cierto por los equipos de rescate en el agua por todo Colorado.

La semana pasada, los equipos de rescate del condado Otero rescataron a un hombre del río Arkansas. En un incidente aparte, el OCSO y el departamento de bomberos de La Junta indican que no han encontrado a un hombre de 19 años.

Mientras muchas de las precauciones acuáticas se enfocan en los ríos, lagos y represas, un número de muertes por ahogamiento - particularmente las de los niños pequeños - ocurren en las ciudades donde las

puertas de los bañeros y piscinas están abiertas y desatendidas.

Esas muertes dejan a las familias destrozadas debido a la pérdida de un hijo, pero también hay un costo del que no se habla. "Hay un costo emocional," dijo Trujillo. "Cuando se trata de la muerte de un niño es difícil para todos, incluso a los rescatistas."

Las leyes estatales de Colorado ahora prohíben que personas menores de 14 años operen "cualquier vehículo acuático motorizado o personal." Una persona de entre 14 y 17 años tiene que aprobar un examen estatal para guiar un barco o vehículo acuático personal. Deben de presentar un certificado de aprobación en caso de ser detenido por un agente estatal en el agua.

Debido al porcentaje alto de accidentes por embarcación provocados por intoxicación, los agentes estatales dicen que el mismo reglamento que aplica a guiar vehículos motorizados en las calles también aplica a las vías acuáticas. Cualquiera que tenga una prueba de alcohol en la sangre que supere .08 recibirá una violación.

Denver funds development of 62 permanently affordable condos

RTD transit-oriented development site to provide income-restricted homeownership through land trust model

A Regional Transportation District (RTD) parking lot adjacent to the L light rail line in Five Points will soon transform into 62 affordable condominiums for households earning up to 80 percent of the area median income. Denver City Council yesterday approved two loan agreements providing \$4,965,000 toward the project.

"Building an affordable Denver means not only creating more affordable units for rent, but expanding opportunities for homeownership, especially at transit-oriented development sites like this," said Mayor Mike Johnston. "By using an innovative land trust model to ensure the units remain permanently affordable, this project will serve not just current residents, but generations to come. We're thrilled to partner with RTD, Elevation Community Land Trust and Shanahan Development to make progress toward our affordable housing goals and make homeownership a reality for individuals and families."

Denver's Department of Housing Stability (HOST) and RTD have worked cooperatively together for several years to spur the development of income-restricted condominiums at 2907-2915 Welton St. Shanahan Development and Elevation Community Land Trust (ECLT) won an RTD competitive solicitation to purchase the site and provide permanent affordability through a covenant.

HOST is providing \$1,605,000 in American Rescue Plan Act funds to ECLT to assist with its purchase of the development site. HOST is also providing \$3,360,000 from Denver's Affordable Housing Fund to Shanahan Development to help support construction.

In a June 3 memo that updates the RTD Board of Directors about the project, General Manager and CEO Debra A. Johnson noted that affordable housing was first proposed a decade ago for the site, which has been in the agency's possession for more than 30 years. State and Denver policy strongly support affordable housing and transit-oriented development. With the Board having approved disposition of the property in 2021, based on language that permits a discount in connection with the development of affordable housing, Johnson approved the sale of the property at a price of \$1.5 million.

"The 29th and Welton project is a representative example of how working collaboratively and cooperatively with jurisdictions, associated entities and developers can bring about affordable housing projects," Johnson wrote. "Moreover, it provides RTD the opportunity to demonstrate its commitment to being part of the solution to the region's affordable housing crisis."

The six-story building will include condo units ranging from one to three bedrooms. All units will be income-restricted to households earning up to 80 percent of the area

median income (up to \$71,900 for a single-person household, or up to \$92,400 for a three-person family). Plans call for the ECLT to lease the land and ground floor community space to the homeowner's association on a renewable 99-year land lease.

The project adds to Denver's inventory of income-restricted housing which encompasses approximately 7.5 percent of all housing units in the city. This inventory includes over 2,400 homeownership units and nearly 25,000 income-restricted rental units. Learn more about this inventory at the Denver Affordable Housing Dashboard.

Denver financia el desarrollo de 62 condominios permanentemente asequibles

Sitio de desarrollo orientado al tránsito de RTD para brindar propiedad de vivienda con restricciones de ingresos a través del modelo de fideicomiso de tierras

Un estacionamiento del Distrito de Transporte Regional (RTD) adyacente a la línea L del tren ligero en Five Points pronto se transformará en 62 condominios asequibles para hogares que ganan hasta el 80 por ciento del ingreso medio del área. El Ayuntamiento de Denver aprobó ayer dos acuerdos de préstamo que proporcionan \$4,965,000 para el proyecto.

"Construir un Denver asequible

significa no solo crear más unidades asequibles para alquilar, sino también ampliar las oportunidades de adquirir una vivienda, especialmente en sitios de desarrollo orientados al transporte público como este", dijo el alcalde Mike Johnston. "Al utilizar un modelo innovador de fideicomiso de tierras para garantizar que las unidades sigan siendo asequibles de forma permanente, este proyecto beneficiará no solo a los residentes actuales, sino a las generaciones futuras. Estamos encantados de asociarnos con RTD, Elevation Community Land Trust y Shanahan Development

ESPAÑOL CONTINÚA EN LÍNEA



¡Acompáñenos por favor!

Denver Health lo invita a unirse a una reunión comunitaria en línea, el lunes 26 de junio de 2024 entre la 1 y las 2 p.m. o desde las 6 a las 7 p.m., para aprender sobre nuestro programa de transformación hospitalaria y nuestros beneficios comunitarios, incluyendo:

- Necesidades sociales y de salud conductual de los pacientes
- Reducir readmisiones
- Lo que hacemos como Institución Anclada

Presentaremos los mismos materiales en cada reunión y luego tendremos tiempo para conversar. Puede participar en inglés, español y/o lenguaje de señas americano.

Escanee el código QR a continuación para registrarse en cualquiera de las reuniones.



Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/89030810954?pwd=Luoukg6JuGoccoGhKCPeQ5FuYbyj0Z.1>



LaVozColorado

Celebrating 50 years
Thank you Colorado!